

SESSION 2005

BACCALAUREAT GENERAL

ITALIEN

LV2 SERIE S

Durée de l'épreuve : 2 heures

Coefficient : 2

Le sujet comporte 3 pages.

L'usage du dictionnaire et des calculatrices n'est pas autorisé.

Le candidat répondra à l'ensemble des questions sur sa feuille de copie.

Consiglio di famiglia

- Oh, papà, ti prego, ti supplico, dammi il permesso! Ti scongiuro! In fondo si tratta solo di una settimana. Perché non dovrei farlo? Che male c'è?

Consiglio di famiglia nella cucina di casa Lulli. Attorno al tavolo il nonno, la zia Elvira, il papà, Davide, e, al posto degli imputati¹, Barbara, che per l'angoscia stringe le mani sul bordo della sedia, come per impedirsi di decollare e schizzare verso l'alto, tanta è la tensione che deve comprimere dentro.

- Una ragazza di buona famiglia non calca le scene² sentenzia la zia Elvira.

Il nonno si mette a ridere. La frase è antiquata, e poi non si tratta di "calcare" le tavole di un palcoscenico, ma di muoversi con naturalezza su un prato alpino e dentro al Palazzo della Luna.

- Ma ne sarai capace? – chiede, più incuriosito che preoccupato.

- Non è difficile. E poi Giancarlo mi dirà tutto quello che devo fare. So già che non dovrò mai guardare verso la lente della telecamera.

- Ti pagheranno molto? – si informa Davide.

- Non lo so. Non è per i soldi che voglio farlo. Mi piace. È da quando ero piccola che desidero recitare. È sempre stato il mio sogno.

- Questa è nuova- dice il papà.

- Ma ci pensate, che la serie è stata venduta in tutta Europa, e anche in America e in Australia? Mi vedranno in tutto il mondo.

- Non ti conoscevo così vanitosa- fa acida la zia Elvira. – Proprio tu che trovavi tanto da ridere sulle ragazze che passano il tempo a rimirarsi davanti allo specchio.

- Ma non è la stessa cosa, zia. Qui devo esprimere dei sentimenti, delle emozioni. Devo trasmettere qualcosa alla gente... Non ti piaceva tanto la storia di Violante? Non ti commuovevi, quando la vedevi piangere? -spiega Barbara torcendosi le mani e trattenendo la voglia di rispondere alla zia con una frase sgarbata. Cos'ha da ridere lei, proprio lei, che passava le mattine incollata al televisore?

È pur vero che la prozia³ potrebbe a sua volta rinfacciarle⁴: "Proprio tu, che disprezzavi tanto il mio programma preferito, che mi accusavi di stare a guardare delle scemenze?"

- Secondo me nelle scene più tristi ti scapperà da ridere - osserva Davide scettico.

- Oh, no! Sono capacissima di entrare nella parte. Giancarlo mi ha già fatto un provino.

- Malissimo. Io ancora non ho detto che ti davo il permesso.

- Ma perché no, papà? Perché? Spiegamelo. È la prima volta che dici "no e basta".

- Perché quest'inverno ti darai un sacco di arie con le compagne di scuola e diventerai antipatica a tutti, per esempio.

- Ti giuro, papà. Sarò un modello di modestia.

¹ Gli imputati: gli accusati in un tribunale

² calcare le scene : fare l'attore

³ La prozia : la zia del padre di Barbara

⁴ rinfacciare = reprocher

- Sì, come Scintilla! Hai già dimenticato quanto vi era antipatica? Vuoi diventare come lei?

45 - Ma per me è solo un gioco, papà. Solo qualche giorno. Nonno, convincilo tu. I soldi che mi daranno, tutti, li regalerò alla Pro-Loce⁵ di Dorgo, per restaurare il Palazzo della Luna. Ti prego, nonno.

- E poi c'è il problema di tua madre – aggiunge il papà. – Sarà d'accordo? io non voglio fare niente contro il suo parere. Non voglio assolutamente grane⁶ col giudice, lo sai.

50 - La mamma ne sarebbe felice – afferma Barbara, incrociando le dita dietro alla schiena. – Lei me l'avrebbe dato subito, il permesso, senza fare tante storie.

- E allora chiediglielo. Va' di sopra. Chiamala al telefono. Se lei ti dice di sì, ti dico di sì anch'io – conclude il papà.

Barbara sale le scale col cuore che batte come un martello.

Bianca PITZORNO, *Speciale Violante*, 1989

⁵ La Pro-Loce = *le syndicat d'initiative*

⁶ le grane = *les ennuis*.

I- COMPREHENSION (10 points)

1. Chi sono i personaggi presenti? Dove sono? (3 lignes)
2. Che cosa desidera fare Barbara? Perché se ne sente capace? (3 lignes)
3. Quali sono le prime reazioni dei membri della famiglia? (3 lignes)
4. Cosa teme in particolare il papà di Barbara? (4 lignes)
5. Quali sono i rapporti tra la zia e Barbara? Come si possono spiegare? (5 lignes)
6. Come ci accorgiamo che Barbara è molto emozionata durante la scena? (4 lignes)
7. Quale interesse trova Barbara in questo progetto? Che cosa rappresenta per lei? (6 lignes)
8. Traduire en français le texte depuis: « Oh, no!... » jusqu'à : « ...per esempio. » (lignes 34 à 40)

II- EXPRESSION (10 points)

Le candidat traitera au choix l'un des deux sujets suivants :

1- Expression semi-guidée

Immagina la telefonata alla mamma. (20 lignes)

2- Expression libre

Diventare "famosi" sembra attrarre sempre più gente. Per quali motivi secondo te? Condividi anche tu questo desiderio? (20 lignes)

NB : une ligne correspond à environ 10 mots.